



Dekret

Decreto

der Hauptschulamtsleiterin

della Sovrintendente

Nr.

N.

15918/2018

17.1 Amt für Schulprojekte - Ufficio Progettualità scolastica

Betreff:

Projekt „Bildungserfolg“ zur Vorbeugung und Bekämpfung des Schulabbruchs in den italienischsprachigen Mittel- und Oberschulen.

Oggetto:

Progetto “Successo formativo” per la prevenzione e il contrasto della dispersione scolastica per le scuole secondarie di primo e secondo grado in lingua italiana.

Die Hauptschulamtsleiterin

Hat Einsicht genommen in das Gesetz vom 27. Dezember 2006 Nr. 296, Art. 1 Absätze 622, 624, 632, und in das Ministerialdekret vom 22. August 2007, Nr. 139 im Bereich der Schulpflicht;

in Übereinstimmung mit den Zielen des staatlichen Orientierungsplanes, der vom MIUR festgelegt wurde (Dekret vom 26. Oktober 2009, Nr. 54, Ministerialrundsreiben Nr. 43 vom 15. April 2009 und Nr. 29 vom 12. April 2012 und Nr. 44 vom 15. Mai 2012);

in Durchführung der Einsatzpläne, die auf Gemeinde- und der Landesebene zum Thema "Geplante und gemeinsame Tätigkeiten, um das schulische Wohlbefinden zu unterstützen und dem Phänomen des Drop-out entgegenzuwirken" durch Einvernehmensprotokolle (2011/12) zwischen dem Italienischen und Deutschen Schulamt der Autonomen Provinz Bozen, der Gemeinde Bozen, dem Südtiroler Gemeindeverband, dem Betrieb für Sozialdienste der Stadt Bozen, der Staatsanwaltschaft beim Jugendgericht Bozen, der Quästur Bozen und dem Landeskommando der Carabinieri Bozen festgelegt wurden;

hat Einsicht genommen in den Beschluss der Landesregierung vom 09. Mai 2017, Nr. 492, - Innovative Bildungswege für die italienischsprachigen Oberschulen - insbesondere in die Anlage A: Richtlinien - Innovative Bildungswege in der Oberstufe;

hat Einsicht genommen in das eigene Dekret Nr. 615/2018 - Projekt „EDAS 2018“ - für Schüler und Schülerinnen der Oberstufe in italienischer Sprache der Provinz Bozen - Schuljahr 2017-18;

im Einklang mit den in der Strategie 2020 zur Vorbeugung und Bekämpfung des Schulabbruchs festgelegten europäischen Leitlinien;

nach Erwägung des Beschlusses der Landesregierung vom 29. Mai 2018 Nr. 460 „Öffentlicher Aufruf: "Maßnahmen zur Verringerung des Schulabbruchs und zur Verbesserung der Schlüsselkompetenzen - Jahr 2018/2019" - OP ESF 2014-2020 - Achse III, Investitionspriorität 10.i, Spezifische Ziele 10.1 und 10.2“;

erachtet es für notwendig, für alle Schülerinnen und Schüler personalisierte Lernmöglichkeiten

La Sovrintendente scolastica

Vista la Legge 27 dicembre 2006, n. 296, art. 1 commi 622, 624, 632 e il Decreto Ministeriale 22 agosto 2007, n. 139 in materia di adempimento dell'obbligo scolastico;

in ottemperanza agli obiettivi stabiliti dal Piano Nazionale Orientamento istituito dal MIUR (Decreto Dipartimentale n. 54 del 26 ottobre 2009, CC.MM. n. 43 del 15/04/2009, n. 29 del 12/04/2012 e n. 44 del 15/05/2012);

in attuazione dei piani di intervento definiti dai Protocolli d'Intesa (2011/12), comunale e provinciale, sulle "Azioni programmate e condivise volte al sostegno del benessere scolastico e alla prevenzione del fenomeno del drop out", stipulati tra: Intendenza Scolastica in lingua italiana e tedesca della Provincia Autonoma di Bolzano, Comune di Bolzano, Consorzio dei Comuni della provincia di Bolzano, Azienda dei Servizi Sociali di Bolzano, Procura della Repubblica presso il Tribunale dei Minorenni di Bolzano, Questura di Bolzano, Comando Provinciale dei Carabinieri di Bolzano;

vista la delibera della Giunta provinciale 9 maggio 2017, n. 492 - Percorsi innovativi per le istituzioni scolastiche di secondo grado in lingua italiana, nello specifico l'allegato A, Linee guida - percorsi innovativi del secondo ciclo di istruzione;

visto il proprio decreto n. 615/2018 - Progetto "EDAS 2018" - rivolto agli studenti delle scuole secondarie di secondo grado in lingua italiana della provincia di Bolzano - anno scolastico 2017/18;

in coerenza con gli orientamenti europei delineati nella Strategia 2020 in materia di prevenzione e lotta all'abbandono scolastico;

valutata la delibera della Giunta provinciale 29 maggio 2018, n. 460 "Awiso Pubblico: "Interventi di contrasto alla dispersione scolastica e miglioramento delle competenze chiave - Annualità 2018/2019" - PO FSE 2014-2020 - Asse III, Priorità di investimento 10.i, Obiettivi Specifici 10.1. e 10.2“;

ritenuto necessario garantire a tutti gli studenti un percorso personalizzato per

zu gewährleisten, damit der Erwerb der technischen Kompetenzen, der Schlüsselkompetenzen für die Bürgerinnen und Bürger, der Kenntnisse und Fähigkeiten, die für die Erfüllung der Bildungspflicht erforderlich sind, gesichert werden kann;

hat festgestellt, dass sich die höchste Quote des Schulversagens im ersten und zweiten Jahr der Oberstufe konzentriert und daher Maßnahmen zur Verhinderung des Schulabbruchs notwendig sind;

hat Einsicht genommen in den Beschluss der Landesregierung Nr. 1080 vom 10. Oktober 2017, der die spezifischen Aufgaben der Schulsozialpädagoginnen und Schulsozialpädagogen an den italienischsprachigen Schulen detailliert (Art. 1 der Anlage);

hat Einsicht genommen in das Verzeichnis der geeigneten Körperschaften zur Durchführung des Projektes "Bildungserfolg 2018/2019" gemäß Dekret des Abteilungsdirektors N. 4940 vom 20/03/2018 nach Abschluss des entsprechenden Auswahlverfahrens;

erachtet es für notwendig, Maßnahmen zur Vorbeugung des Schulabbruchs und zur Rückgewinnung der Schüler zu ergreifen,

erachtet es für notwendig, eine einheitliche Regiestelle einzurichten, die vom Schulamt ernannt wird, mit folgenden Aufgaben: Planung einer konkreten und artikulierten Form der Intervention zur Vorbeugung und Bekämpfung der Phänomene, die zum Schulabbruch führen, Unterstützung der Schulen und Ergreifung wirksamer Maßnahmen zur Rückgewinnung der Schüler und Schülerinnen der italienischsprachigen Mittel- und Oberschulen, die sich wegen einer starker Demotivation und eines wiederholten Schulversagens in einer schwierigen Situation befinden; und

acquisire oltre alle competenze tecniche anche le competenze chiave di cittadinanza, i saperi e le competenze necessarie all'assolvimento dell'obbligo di istruzione;

considerato che nel primo e secondo anno della scuola secondaria di secondo grado si concentra l'insuccesso scolastico più elevato e che si rendono necessarie misure di prevenzione della dispersione scolastica;

vista la delibera della Giunta provinciale 10 ottobre 2017, n. 1080 che dettaglia i compiti specifici delle educatrici e degli educatori sociali della scuola nelle scuole in lingua italiana (art.1 dell'Allegato);

visto l'elenco dei Soggetti idonei per la realizzazione del progetto "Successo formativo 2018/2019" di cui al decreto del Direttore di Ripartizione n. 4940 del 20/03/2018, a conclusione della relativa procedura di selezione;

considerato necessario intraprendere azioni di prevenzione e recupero della dispersione scolastica;

ritenuto necessario istituire una cabina di regia unitaria, nominata dall'Intendenza scolastica, con il compito di programmare una concreta e articolata forma di intervento per la prevenzione ed il contrasto dei fenomeni che portano all'abbandono scolastico, per un fattivo sostegno alle scuole e per un'azione di recupero rivolta agli alunni/alle alunne della scuola secondaria di I e II grado in lingua italiana che risultino in grave difficoltà a causa di una profonda demotivazione e di ripetuti insuccessi scolastici;

Verfügt

decreta

1. Das Projekt "Bildungserfolg" laut Anlage 1 des vorliegenden Dekretes zu genehmigen, welches darauf abzielt den vorzeitigen Schulabbruch in den italienischsprachigen Mittel- und Oberschulen im Schuljahr 2018-2019 zu reduzieren und verhindern;
2. beim Italienischen Schulamt eine einheitliche Regiestelle für die Durchführung des Projektes einzurichten, bestehend aus folgenden Mitgliedern:

1. di approvare il progetto "Successo formativo", di cui all'Allegato 1 del presente decreto, finalizzato alla riduzione e prevenzione dell'abbandono scolastico nella scuola secondaria di primo e secondo grado in lingua italiana per l'anno scolastico 2018/2019;
2. di istituire una cabina di regia presso l'Intendenza scolastica italiana per la realizzazione del progetto, composta da:

- Inspektor Vincenzo Gullotta als Koordinator;
- Schulamtsleiterin Nicoletta Minnei
- Inspektor Sandro Tarter;
- Inspektor Andrea Felis;
- Direktorin des Amtes für Schulprojekte Rosella Li Castri;
- Direktorin Laura Cocciardi Mittelschule;
- Direktor Riccardo Aliprandini Oberschule;

mit folgenden Aufgaben:

- die Ziele und erwarteten Ergebnisse feststellen;
- die bestehenden Instrumente überprüfen;
- gemeinsame Maßnahmen zur Bekämpfung des Drop-out entwickeln;
- Aktionen und Interventionen koordinieren;
- Planung und Fortsetzung neuer Aktionen;
- Überwachung der Interventionen und Maßnahmen

Die Regiestelle stützt sich auf das Personal des Sekretariats des Amtes für Schulprojekte 17.1.

Das Vorliegende Dekret bringt keine Zweckbindung von Geldmitteln mit sich und wird ab dem Schuljahr 2018/2019 angewandt.

- Ispettore Vincenzo Gullotta in qualità di coordinatore;
- Sovrintendente scolastica Nicoletta Minnei;
- Ispettore Sandro Tarter;
- Ispettore Andrea Felis;
- Direttrice Ufficio Progettualità scolastica Rosella Li Castri;
- Dirigente scolastica Laura Cocciardi scuola secondaria di primo grado;
- Dirigente scolastico Riccardo Aliprandini scuola secondaria di secondo grado;

con il compito di:

- definire gli obiettivi e i risultati attesi;
- fare una ricognizione degli strumenti già in essere;
- mettere a punto misure anti-dispersione condivise;
- coordinare azioni e interventi;
- programmare e dare seguito a nuove azioni
- monitorare gli interventi e le azioni attivate.

La cabina di regia si avvale di personale di segreteria dell'Ufficio 17.1 - Progettualità scolastica.

Il presente decreto non comporta impegno di spesa e si applica a decorrere dall'anno scolastico 2018/2019.



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio	LI CASTRI ROSELLA	22/08/2018
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	TUTTOLOMONDO TONINO	23/08/2018
Die Hauptschulamtsleiterin La Sovrintendente scolastica	MINNEI NICOLETTA	23/08/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Rosella Li Castri
codice fiscale: IT:LCSRLL65R70A952N
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 4572604
data scadenza certificato: 21/06/2020 00.00.00*

*nome e cognome: Tonino Tuttolomondo
codice fiscale: IT:TTTTNN75M21A089P
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 2629934
data scadenza certificato: 05/10/2019 00.00.00*

Am 23/08/2018 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Tonino Tuttolomondo
codice fiscale: IT:TTTTNN75M21A089P
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 2629934
data scadenza certificato: 05/10/2019 00.00.00*

*nome e cognome: Nicoletta Minnei
codice fiscale: IT:MNNNLT62E60A952V
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 2373464
data scadenza certificato: 03/08/2019 00.00.00*

Copia prodotta in data 23/08/2018

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

23/08/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma